

LÄBI VAADATUD

02 -06- 2003

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr. 1054
"02" "06" "2003"

MONIKA PAASMÄE
registrisekretär

OÜ Virelton

Majandusaasta aruanne 2002

Majandusaasta algus 01.01.2002 – majandusaasta lõpp 31.12.2002

[Handwritten signature]

OÜ VIRELTON

Ärinimi	OÜ Virelton
Äriregistri kood	10020386
Aadress	Oru 8, Narva 20203
Telefon	(035) 60701
Faks	(035) 60702
E-post	ou.virelton@mail.ee
Põhitegevusala	Mööbli tootmine
Juhatuse juhataja	Anna Pastuhhova
Ettevõtte direktor	Anna Pastuhhova
Audiitor	Valeri Kurilov
Dokumendid, esitatud eraldi aastaaruandest	• Osanike nimekiri

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Lisa 1. Maksud	12
Lisa 2. Materiaalne põhivara	13
Lisa 3. Omakapital	14
Lisa 4. Realiseerimise netokäive	14
Lisa 5. Aktsiad ja väärtpaberid	15
Lisa 6. Pikaajalised kohustused	15
Lisa 7. Kapitalirent	15
Lisa 8. Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 9. Laenu tagatis panditud vara	16
Lisa 10. Potentsiaalsed kohustused	16
Audiitori järeldusotsus	17
Juhatuse aalkirjad 2002. majandusaasta aruandele	18

OÜ Virelton

Tegevusaruanne 2002

OÜ Virelton asutati 1996 aastal. Samal aastal alustati majandustegevusega ning oli põhitegevusalaks mööbli tootmine.

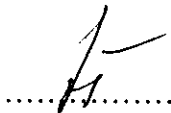
2002. aastal oli OÜ Virelton käive 8 783 204 krooni, mis on väiksem kui 2001. aastal.

Lõpetanud eksport Soome. Toodete sortiment 2002. aastal oluliselt ei muutunud.

Aruandeaastal firma erastab maa asukohaga Oru tn.8 Narvas. 2002. aastal tehti kulutusi tootmishoone rekonstrueeriks.

Aruanseperioodil arvestati palkades kokku 2 272 354 krooni. Keskmise töötajate arv oli aruandeperioodil 52.

Plaanis on mitmete olemasolevate toodete uuendamine.

		Kuupäev	Allkiri
Juhatuse juhataja	Anna Pastuhhova	14.11.2003	

OÜ Virelton

Raamatupidamise aastaaruanne **Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

Juhatus kinnitab OÜ-u Virelton 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. OÜ Virelton on jätkuvalt egutsev ettevõtte.

Anna Pastuhhova
Juhatuse juhataja



Narva, 14 mai 2003



Bilanss

		31.12.2002a.	31.12.2001a.
Varad			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		9 526	98 916
Aktsiad ja muud värtpaberid	(lisa 4)	0	40 103
Ostjatelt laekumata arved		615 459	759 815
<i>Mitmesugused nõuded</i>			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	(lisa 1)	0	17 795
Lühiajalised nõuded kokku		615 459	777 610
<i>Varud</i>			
Tooraine ja materjal		0	0
Valmistoodang		159 969	307 066
Ostetud kaubad müügiks		9 007	9 518
Ettemaksed hankijatele		0	1 120
Varud kokku		168 976	317 704
Käibevara kokku		793 961	1 234 333
Põhivara			
Maa ja hooned		1 506 761	821 760
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	(lisa 2)	1 062 773	1 472 904
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-	662 550	- 538 068
Lõpetamata ehitus		0	0
Ettemaks mater.põhivarade eest		0	66 838
Materiaalne põhivara kokku	(lisa 2)	1 906 984	1 823 434
AKTIVA VARA KOKKU		2 700 945	3 057 767

Kohustused ja omakapital		31.12.2002.	31.12.2001.
Kohustused			
Lühiajalised kohustused kokku			
Lühiajalised pangalaenud		416 173	0
Pikaajaliste kohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil (lisa 6)		21 798	424 932
Ostjate(tellijate) ettemaksed toodete ja kaupade eest		94 435	162 605
Hankjatele tasumata arved		545 954	477 781
Maksu maksevõlad	(lisa 1)	286 603	91 877
Maksuvõlad	(lisa 1)	69 356	125 349
Võlad töövõtjatele		190 108	280 459
Muud viitvõlad		184 865	185 626
Viitvõlad kokku		374 973	466 085
Lühiajalised kohustused kokku		1 809 292	1 748 629
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised laenukohustus	(lisa 6,9)	0	26 071
Võla Liisingu Lepingu vast.	(lisa 7)	0	10 104
Võla tasumise kohustus maa erastamisel	(lisa 6)	10 899	54 495
Pikaajalised kohustused kokku		10 899	90 670
Kohustused kokku		1 820 191	1 839 299
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	(lisa 3)	400 000	400 000
<i>Reservid</i>			
Kohustuslik reservkapital		40 000	38 624
Muud reservid		0	648 167
Eelmisel perioodil kasum (kahjum)		670 445	- 10 562
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	-	229 691	142 239
Omakapital kokku		880 754	1 218 468
PASSIVA (kohustused ja omakapital) kokku		2 700 945	3 057 767

KASUMIARUANNE

		31.12.2002a.	31.12.2001a.
Realiseerimise netokäive	(lisa 4)	8 783 204	10 356 314
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-	147 097	- 89 612
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel		0	21 999
Muud äritulud		34 245	14 935
Äritulud kokku		8 670 352	10 303 636
Kaubad, toore, materjal ja teenused	(lisa 8)	5 373 074	6 151 234
Mitmesugused tegevuskulud		249 936	173 522
Tööjõu kulud		3 040 183	3 500 611
s.h. Palgakulu		2 272 354	2 634 899
Sotsiaalmaksud		756 369	864 596
Kulum		124 483	116 460
s.h. Põhivara kulum ja väärtuse langus		124 483	116 460
Muud ärikulud		29 688	114 816
Ärikulud kokku		8 817 364	10 056 643
Ärikasum	-	147 012	246 993
Kasum valuutakursi muutustest		177	439
Muud intressi- ja finantstulud		9 231	160
Finantstulud kokku		9 408	599
Intressikulud		78 172	99 409
Kahjum valuutakursi muutustest		1 427	799
Muud finantskulud		12 488	5 145
Finantskulud kokku		92 087	105 353
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	-	229 691	142 239

Rahavoogude aruanne

Rahavood äritegevusest	2002.a.	2001.a.
Ärikasum	- 147 012	246 993
<u>korrigeerimised:</u>		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	124 482	116 460
Kasum (kahjum) põhivara müügist ja mahakandmis	-	- 4 501
Äritegevusega seotud nõuete muutus	162 151	- 46 818
Varude muutus	148 728	115 446
Äritegevusega seotud kohustuse muutus	- 20 295	12 489
Makstud intressid	- 92 087	- 105 353
Kokku rahavood äritegevusest	175 967	334 716
 Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse põhivara soetus	- 208 032	67 747
Materiaalse põhivara müük	0	4 501
Saadud intressid	542	160
Ettemaks põhivarade eest	0	- 66 838
Lõpetamata ehitus	0	61 420
Kokku rahavood investeerimistegevusest	- 207 490	66 990
 Rahavood finantseerimistegevusest		
Lühiajalised laenude tagasimaksed	13 039	15 403
Pikaajalised laenude tagasimaksed	- 79 771	- 324 932
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	- 66 732	- 309 529
 Rahavood kokku	- 98 255	92 177
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	98 916	6 300
Raha ja raha ekvivalentide muutus	- 98 255	92 177
EVP ja valuutakursside muutuste mõju	8 865	439
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	9 526	98 916

Omakapitali muutuste aruanne

	Osaühingu kapital	Kohustuslik reserv kapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum(kahjum)	Aruandeaasta kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2001	400 000	38 624	637 604	142 239	1 218 468
2001.a.		1 376	140 863	-142 239	
puhaskasumi jagamine			-108 022		
Aruandeaasta kahjum				-229 691	-229 691
31.12.2002	400 000	40 000	670 445	-229 691	880 754

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

Juhatuse deklaratsioon

OÜ Virelton juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Vara ja kohustusi on hinnatud koolutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Üldpõhimõtted

OÜ Virelton raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Majandusaasta algas 01.jaanuar 2002 ja lõppes 31.detsember 2002. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi.

Ostjatelt laekumata arved, on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse.

Varud

Materiaalsete varude hindamisel on rakendatud keskmise soetushinna meetodit.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võentud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaega varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust tööaest.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena. Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhjuse arvestusprintsibi alisel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ-l Virelton on tekkinud nõudeõigus.

Lisa 1 Maksud

maksuliik	31.12.2002		31.12.2001	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		67 329		72 266
Kinnipeetud tulumaks		101 534		50 231
Sotsiaalmaks		176 517		91 283
Erisoodustuse tulumaks		0		99
Töötuskindlustusmaks		10 322		3346
Kohustusliku		254		
kogumispensiooni maks				
Maamaks		3	29	
Ettevõtte tulumaks			2 881	
Kokku		355 959	2 910	217 225

Lisa 2. Materiaalne põhivara

Põhivara rühm	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Kokku
Soetusmaksumus			
31.12.2001	821 760	1 472 904	2 294 664
Soetatud põhivara	115 630	31 320	146 951
Rekonstrueeritud	569 371	-352 331	217 040
Maha kantud	0	-89 121	-89 121
31.12.2002	1 506 761	1 062 772	2 569 534
Akumuleeritud kulum			
31.12.2001	17609	520 459	538 068
Arvestatud kulum	6667	211 162	217 829
Müüdud/maha kantud		-93 347	-93 347
31.12.2002	24276	638 275	662550
Jääkväärtus			
31.12.2001	804 151	952 445	1 756 596
31.12.2002	1 482 485	424 497	1 906 984

Oluliseks maksumuseks, millest alates loetakse soetatud vara põhivaraks on kasutustähtaega ruhkem kui üks aasta.

Keskmised amortisatsiooninormid bilansirühmade lõikes on :

Hooned ja ehitised	1%
Masinad ja seadmed	10-33,3%

Rekonstruktsioon summas 352 331kr oli kajastatud rühmas "masinad ja seadmed" ekslikult eelmisel perioodidel. 2002 aastal on tehtud parandus ning rekonstruktsioon kajastatud rühmas "maa ja hooned", sest tootmishoone oli rekonstrueeritud.

Lisa 3. Omakapital

OÜ Vireltoni osakapital on 400 000 krooni.

	2002	2001
<i>Osakapital</i>		
Osakapital aasta alguses	400 000	400 000
Osakapital aasta lõpus	400 000	400 000
<i>Kohustuslik reservkapital</i>		
Kohustuslik reservkapital aasta alguses	38 624	38 624
Suurendamine	1 376	0
Kohustuslik reservkapital aasta lõpus	40 000	38 624
<i>Muud reservid</i>		
Arengufond aasta algus	648 167	648 167
Suurendamine	-648 167	0
Arengufond aasta lõpus	0	648 167
<i>Eelmiste perioodide jaotamata kasum</i>		
Aasta alguses	130 300	0
Arengufondidest	540 145	0
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	-229 691	142 239
Aasta lõpus	440 754	142 239
Omakapital kokku	880 754	1 218 468

Lisa 4. Realiseerimise netokäive

Tegevusala	2002	2001
Toodangu ja kaupade müük		
Eesti	8 783 204	10 112 606
Soome	0	243 708
Kokku	8 783 204	10 356 314

Lisa 5. Väärtpaberid

Eesti erastamisväärtpaberid

	2002	2001
Aasta alguses	40 103	0
Aasta jooksul kasutatud	-40 103	40103
Aasta lõpus	0	40103

EVP soetatud maa erastamise jaoks 19.11.2001. Ühe EVP krooni hind sentides oli 60 Eesti Ühispangas. Turuhind Tallinna Väärtpaberibörsil 19.11.2001 seisuga oli 60 senti ka.

Maa ostu-müügi leping on sõlmitud 2001a. Kinnistusregistris tehtud kande 29.04.2002a.

Lisa 6. Pikaajalised kohustused

Laenuleping nr.900 017523 99 10

Lõplik tasumise tähtaeg	14.02.2003
Intressimäär	10.594% aastas
Kohustuse saldo 31.12.2001	305 915
Kohustuse tasutud aruandeperioodil	279 844
Kohustuse tasumine järgmisel aruandeperioodil	26 071

Võla tasumise kohustus maa erastamisel nr.194

Lõplik tasumise tähtaeg	10.01.2005
Intressimäär	10% aastas
Kohustuse saldo 31.12.2001	76 293
Kohustuse tasutud aruandeperioodil	21 798
Kohustuse tasumine järgmisel aruandeperioodil	21 798
1 aasta pärast	10 899

Lisa 7. Kapitalirent

Põhivara liik	Masinad ja seadmed
Lepingu lõpptähtaeg	28.02.2003
intressimäär	11%
Varade soetusmaksumus	444 915
Kohustuste jääk 31.12.2001	133 394
Kohustuste tasutud aruandeperioodil	123 290
Kohustuste tasumine järgmisel aruandeperioodil	10 104

Lisa 8 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2002a.
Tooraine ja materjal	4 075 003
Kaubad müügiks	704 531
Elekter ja kütte	125 188
Küttus	95 149
Transporditeenused	333 569
Tööristad ja inventar	23 133
Mud teenused	16 501
kokku	5 373 074

Lisa 9. Laenu tagatis panditud vara.

OÜ Vireltoni poolt saadud investeerimislaenu (31. detsembri 2002 seisuga 46 026 krooni) tagatiseks on panditud järgmised varad:

1. Pant kinnistule (laokompleks asukohaga Oru 8, Narva)
2. Hüpoteek kinnistule (laokompleks Oru 18, Narva)

OÜ Vireltoni poolt saadud laen (arvelduskrediit, 31. detsembri 2002 seisuga 370 147 krooni) tagatiseks on panditud järgmised varad:

1. Kommertspant ettevõtte vallasvarale summas 800 000 krooni

Lisa 10. Potentsiaalsed kohustused

Ettevõttel on seisuga 31. detsember 2002 järgmised garantiilepingud:

1. Garantii saaja – Eesti Vabariigi Sotsiaalministeerium. Maksimaalne garantiikirja alusel Eesti Ühispanga poolt väljamakstav summa 11 900 krooni. Garantiikirja kehtivuse tähtaeg 12. detsember 2006a.
2. Garantii saaja – Tallinna Kultuuriväärtuste Amet. Maksimaalne garantiikirja alusel Eesti Ühispanga poolt väljamakstav summa 5 682 krooni. Garantiikirja kehtivuse tähtaeg 15. detsember 2004a.

Kohustused ei ole bilansis kajastatud, kuna juhatuse hinnangu järgi on nimetatud kohustuste realiseerumine ebatõenäoline.

Audiitori järeldusotsus OÜ VIRELTON

Sillamäel,
28.04.2003.a.

Olen kontrollinud VIRELTON OÜ 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritamise auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskijadega. Nõmetatud eeskirjad nõutavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtubvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002 aasta finantstulamuseks 229 691.- krooni kahjumit, osakapitaliga 400 000.- krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002.a. 2 700 945.- krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ VIRELTONi kahjumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a. OÜ-le kuuluv netovara moodustab 880 754.- krooni.

Valeri Kurilov
audiitor

(tunnistus nr. 102, väljastatud 01. augustil 2001.a.)

isikukood 34408292218

tel. 039 24 510

GSM 058 047 171



Juhatuse allkirjad 2002. majandusaasta aruandele

OÜ Vireltoni 2002. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanikude üldkoosoleku poolt 25 aprilli 2003 otsusega, allkirjastamine mai 2003:

Anna Pastuhhova



Juhatuse juhataja



OÜ Virelton

Osanikud ja osade nimivärtused

j.k. nr.	Perekonna – ja eesnimi	isikukood	aadress	Osa nimiväärtus, EEK
1	Pastuhhova Anna	44301023728	Narva	290 000
2	Karlova Ljudmila	44811033721	Narva	60 000
3	Hiisku Nikolai	33702013735	Narva	25 000
4	Jakovleva Ljudmila	45708283721	Narva	25 000

